beurer

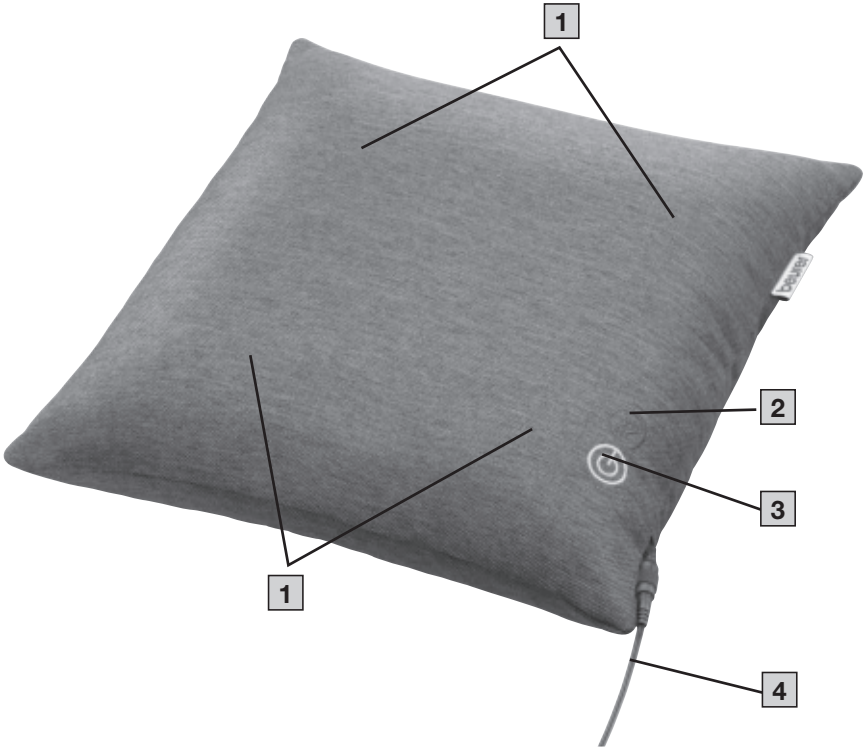
MG 135



CS Masážní poduška Shiatsu
Návod k použití 2

SK Shiatsu masážna poduška
Návod na obsluhu 9

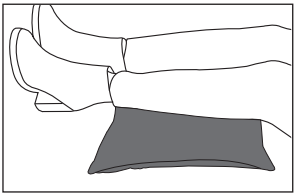
CE



A







ČESKY



Přečtěte si pečlivě tento návod k použití, uschovejte ho pro pozdější použití, poskytněte ho i ostatním uživatelům a řiďte se pokyny, které jsou v něm uvedené.

⚠VAROVÁNÍ

- Přístroj je určen pouze pro použití v domácím/soukromém prostředí, ne v komerční oblasti.
- Tento přístroj mohou používat děti starší 8 let, i osoby se sníženými fyzickými, smyslovými či mentálními schopnostmi, nebo s nedostatkem zkušeností a znalostí, pokud jsou pod dohledem nebo pokud byly poučeny ohledně bezpečného používání přístroje a pokud chápou z toho vyplývající rizika.
- Děti si s přístrojem nesmějí hrát.
- Čištění a uživatelskou údržbu nesmějí provádět děti bez dohledu.
- Jestliže dojde k poškození napájecího kabelu u tohoto přístroje, musíte ho odstranit. Pokud nelze vyjmout, musíte zlikvidovat přístroj.
- Povrch přístroje je horký. Osoby necitlivé vůči teplotním změnám musí dbát při používání přístroje zvýšené opatrnosti.
- V žádném případě nesmíte přístroj otvírat ani opravovat, jinak již nelze zaručit jeho správné fungování. V případě nedodržení těchto pokynů záruka zaniká.

Obsah

1. Obsah balení 3
2. Vysvětlení symbolů 3
3. Použití k určenému účelu 4
4. Varovné a bezpečnostní pokyny 4
5. Popis přístroje 5
6. Uvedení do provozu 5
7. Použití 5
8. Čištění a údržba 5
9. Příslušenství a/nebo náhradní díly 5
10. Jak si poradit s problémy? 6
11. Likvidace 6
12. Technické údaje 6
13. Záruka / servis 6

1. OBSAH BALENÍ

Zkontrolujte, zda je přístroj uložen v neporušeném obalu a zda je obsah kompletní. Před použitím se ujistěte, zda přístroj a jeho příslušenství nevykazují žádná viditelná poškození a zda jsou odstraněny veškeré obaly. V případě pochybností přístroj nepoužívejte a obraťte se na prodejce nebo na uvedenou adresu servisního střediska.

1 x masážní poduška Shiatsu
1 x síťový zdroj
1 x Snímatelný potah
1 x tento návod k použití

2. VYSVĚTLENÍ SYMBOLŮ

V tomto návodu a na typovém štítku jsou používány následující symboly:

⚠VAROVÁNÍ

Označuje možné hrozící nebezpečí. Pokud mu nezabráníte, může dojít ke smrti nebo závažným zraněním.

⚠POZOR

Označuje možné hrozící nebezpečí. Pokud mu nezabráníte, může dojít k lehkým nebo drobným poraněním.

UPOZORNĚNÍ

Označuje potenciálně škodlivou situaci. Pokud se jí nevyhnete, může dojít k poškození zařízení nebo předmětů v okolí.

	**Informace o produktu** Upozornění na důležité informace
	Přístroj třídy ochrany II
	Pouze pro použití v interiéru
	Štítek pro identifikaci obalového materiálu. A = zkratka materiálu, B = číslo materiálu: 1-7 = plasty, 20-22 = papír a lepenka
	(Elektrický) přístroj nesmí být likvidován spolu s domovním odpadem.
	Výrobce
	**Značka CE** Tento výrobek splňuje požadavky platných evropských a národních směrnic.
	Označení posouzení shody pro Spojené království
	maximální teplota praní 30 °C velmi jemné praní
	Nebělit
	Nesušit v sušičce prádla (tumbler)
	Nežehlit
	Nečistit chemicky
	Ochrana před vniknutím pevných cizích těles o průměru 12,5 mm a větších
	Bezpečnostní oddělovací transformátor.
	Výrobky prokazatelně odpovídají technickým předpisům EEU.
	Stejnosměrný proud
	Impulzně řízený napájecí zdroj
	Polarita napájecího konektoru stejnosměrného proudu
	Energetická účinnost 6
	Symbol dovozce
	Produkt a součásti obalu roztřiďte a zlikvidujte je v souladu s místními předpisy.

3. POUŽITÍ K URČENÉMU ÚČELU

Tento přístroj je určen k masáži jednotlivých částí lidského těla. Nemůže nahradit lékařské ošetření. Masážní přístroj nepoužívejte, pokud se Vás týká jeden nebo více z následujících výstražných upozornění. Pokud si nejste jisti, zda je pro Vás masážní přístroj vhodný, dotažte se svého lékaře.

⚠ VAROVÁNÍ

- Masážny prístroj nepoužívajte
  - u zvierat,
  - pri patologické zmeně nebo zranění v masírované oblasti těla (např. výhřez meziobratlových plotének, otevřená rána),
  - v žiadnom prípade na masáž v oblasti srdca, ak máte implantovaný kardiostimulátor a poraďte
  - sa aj pre iné telesné partie najprv s vašim lekárom,
  - nikdy na opuchnutých, popálených, zapálených alebo poranených partiách pokožky a tela,
  - pri tržných ranách, kapilárach, krčových žilách, akne, kuperóze, herpese alebo iných kožných ochoreniach,
  - počas tehotenstva,
  - v oblasti tváre (očí), na hrtane alebo iných obzvlášť citlivých častiach tela,
  - přístroj nepoužívejte pro masáž nohou,
  - nikdy počas spánku,
  - po požití liekov alebo alkoholu (obmedzená schopnosť vnímania!),
  - ve vozidle.
- Před použitím masážního přístroje se dotažte svého lékaře
  - pokud jste těžce nemocní nebo jste absolvovali operaci na horní části těla,
  - pokud nosíte kardiostimulátor, implantáty nebo jiná pomocná zařízení,
  - při trombózách,
  - při cukrovce,
  - při bolestech nejasné příčiny.
- Přístroj je určen pouze k účelu, který je popsán v tomto návodu k použití. Výrobce neručí za škody vzniklé neodborným nebo nevhodným používáním.

4. VAROVNÉ A BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

Přečtěte si pečlivě tento návod k použití! Nedodržení následujících pokynů může způsobit škody na majetku nebo zdraví osob. Návod k použití uschovejte a zpřístupněte jej i ostatním uživatelům. Při předání přístroje další osobě předejte současně i tento návod.

⚠ VAROVÁNÍ

Obal uchovávejte mimo dosah dětí. Hrozí nebezpečí udušení.

Zásah elektrickým proudem

⚠ VAROVÁNÍ

- Jako každý elektrický přístroj, také tento masážní přístroj používejte opatrně a uvážlivě, aby se zabránilo nebezpečí zásahu elektrickým proudem.
- Přístroj proto
  - používejte pouze se síťovým zdrojem, který je součástí dodávky, a připojujte pouze k napětí uvedenému na síťovém zdroji,
  - nepoužívejte, pokud jsou na přístroji nebo příslušenství viditelná poškození,
  - nepoužívejte při bouřce.
- V případě vad nebo poruchách provozu přístroj okamžitě vypněte a odpojte od napětí.
- Při vytahování síťového zdroje ze zásuvky netahejte za kabel ani za přístroj.
- Přístroj nikdy nedržte ani nenoste za síťový kabel.

- Udržujte odstup mezi kabely a teplým povrchem.
- Kabel neskřípejte, nepřehýbejte ani jím nekruťte.
- Nezapichujte žádné špendlíky nebo ostré předměty.
- Zajistěte, aby masážní přístroj, spínač, síťový napáječ a kabel nebyly v kontaktu s vodou, párou nebo jinými kapalinami. Přístroj proto používejte pouze v suchých vnitřních prostorách (např. nikdy ve vaně, sauně).
- Za žádných okolností nesahejte na přístroj, který spadl do vody. Ihned vytáhněte síťovou zástrčku.
- Nepoužívejte přístroj, pokud přístroj nebo příslušenství vykazuje viditelné poškození.
- Přístroj nevystavujte žádným otřesům a nenechte jej spadnout.

Oprava

⚠ VAROVÁNÍ

- Opravy elektrických spotřebičů smí provádět pouze kvalifikovaný odborný personál. Neodbornou opravou mohou pro uživatele vyvstat značná nebezpečí. V případě oprav se obraťte na zákaznický servis nebo autorizovaného prodejce.
- Zip na masážním přístroji Shiatsu nesmí být otevřen. Je používán pouze z výrobně technických důvodů.

Nebezpečí požáru

⚠ VAROVÁNÍ

- Při neodborném používání, resp. používání v rozporu s návodem k použití, hrozí za určitých okolností nebezpečí vzniku požáru!
- Masážní přístroj proto nepoužívejte
  - zakrytý, např. pod dekou, polštářem, ...
  - v blízkosti benzínu nebo jiných snadno zápalných látek.

Zacházení s přístrojem

⚠ POZOR

- Po každém použití a před každým čištěním musí být přístroj vypnut a zástrčka vytažena ze zásuvky.
- Do otvorů přístroje a rotujících částí nestrkejte žádné předměty. Dbejte na to, aby se pohyblivé části mohly pohybovat vždy volně.
- Nesedejte, nelehejte ani nestoupejte plnou vahou na pohyblivé části přístroje a neodkládejte na přístroj žádné předměty.
- Chraňte přístroj před vysokými teplotami.

5. POPIS PŘÍSTROJE

Příslušné nákresy jsou zobrazeny na straně 3.

1 Masážní hlavice (4 vyhřívané a osvětlené masážní hlavice), rotující v páru

2 Tlačítko (zahřívání)

3 Tlačítko

4 Napájecí adaptér

6. UVEDENÍ DO PROVOZU

- Sejměte obal.
- Zkontrolujte, zda přístroj, síťový adaptér nebo kabel nejsou poškozeny.
- Zasuňte připojovací konektor do zdířky na masážním přístroji.
- Kabel položte tak, aby přes něj nikdo nemohl zakopnout.

7. POUŽITÍ

Natlačte část těla, kterou chcete masírovat, zpočátku jen opatrně na masážní přístroj. Pak pečlivě zkontrolujte, zda je vám masážní poloha příjemná. Přesuňte pak postupně váhu těla směrem k masážnímu přístroji. A

Masáž by měla být vždy příjemná a uvolňující. Masáž přerušte nebo změňte svou polohu či přítlačný tlak, pokud masáž pociťujete jako bolestivou nebo nepříjemnou.

- Nevkládejte nebo netlačte žádnou část těla, zejména nohy, ruce a prsty, mezi rotující masážní hlavice a jejich upevnění v přístroji.
- Masážní přístroj zapněte tlačítkem . Masážní hlavice začínají rotovat. Opětovným stisknutím tlačítka změníte směr masážních hlavic. Stiskněte tlačítko a aktivujte funkci osvětlení a zahřívání.
- Masážní přístroj vypnete dlouhým stisknutím tlačítka .

UPOZORNĚNÍ

- Masážní přístroj používejte max. 15 minut. Při delší době masáže může vést nadměrná stimulace svalů k přetažení namísto uvolnění.
- Přístroj je vybaven funkcí automatického vypnutí, která je nastavena na maximální provozní dobu 15 minut.

8. ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA

Čištění

⚠ VAROVÁNÍ

- Před každým čištěním vytáhněte síťový zdroj ze zásuvky a odpojte jej od přístroje.
- Přístroj čistěte pouze popsaným způsobem. Do přístroje nebo příslušenství nesmí v žádném případě vniknout kapalina.
- Menší skvrny lze odstranit hadříkem nebo vlhkou houbou, případně s malým množstvím jemného tekutého pracího prostředku. Nepoužívejte čisticí prostředky s obsahem rozpouštědel.
- Přístroj znovu použijte, pokud je zcela suchý.
- Snímatelný potah lze prát v pračce na 30 °C. Respektujte symboly pro údržbu a čištění uvedené na přišitém štítku k potahu.

Skladování

Pokud nebudete přístroj delší dobu používat, doporučujeme jej zabalit do původního obalu a uložit v suchém prostředí a bez zatěžkání.

Pro masážní přístroj můžete používat všechny běžné potahy (40 x 40 cm).

9. PŘÍSLUŠENSTVÍ A/NEBO NÁHRADNÍ DÍLY

Příslušenství a/nebo náhradní díly naleznete na internetových stránkách www.beurer.com nebo kontaktujte příslušný servis ve své zemi (podle adres servisních středisek). Kromě toho můžete příslušenství a/nebo náhradní díly zakoupit ve specializovaných prodejnách.

10. JAK SI PORADIT S PROBLÉMY?

Problém	Příčina	Řešení
Masážní hlavy rotují zpomaleně.	Masážní hlavy jsou příliš zatěžovány.	Uvolněte masážní hlavy.
Masážní hlavy se nepohybují.	Přístroj není připojen k elektrické síti.	Zapojte síťový adaptér a zapněte přístroj.

11. LIKVIDACE



V zájmu ochrany životního prostředí nelze přístroj po ukončení jeho životnosti likvidovat spolu s domácím odpadem. Likvidace se musí provést prostřednictvím příslušných sběrných míst ve vaší zemi. Přístroj zlikvidujte podle směrnice o odpadních elektrických a elektronických zařízeních (OEEZ). Pokud máte otázky, obraťte se na příslušný komunální úřad, který má na starosti likvidaci.

12. TECHNICKÉ ÚDAJE

Napájení ze sítě: Vstup Výstup	 100-240 V~; 50/60 Hz; 0,8 A 12,0 V ⎓ 1,5 A; 18,0 W
Průměrná efektivita při provozu	≥ 85,00 %
Účinnost při nízkém zatížení (10 %)	≥ 80,16 %
Příkon při nulovém zatížení	≤ 0,100 W
Rozměry	cca 40 x 40 x 10 cm
Hmotnost	cca 1800 g

13. ZÁRUKA / SERVIS

Další informace o záruce a záručních podmínkách naleznete v přiloženém záručním listu.

Chyby a změny vyhrazeny

SLOVENSKY



Starostlivo si prečítajte tento návod na obsluhu, uschovajte ho na neskoršie použitie, sprístupnite ho aj iným používateľom a dodržiavajte pokyny v ňom uvedené.

⚠ VAROVANIE

- Prístroj je určený iba na použitie v domácom/súkromnom prostredí, nie na komerčné použitie.
- Tento prístroj môžu používať deti vo veku od 8 rokov ako aj osoby s obmedzenými fyzickými, senzorickými alebo duševnými schopnosťami alebo s nedostatočnými skúsenosťami alebo vedomosťami, ak sú pod dohľadom alebo ak boli poučené o bezpečnom používaní prístroja a ak rozumejú nebezpečenstvám, ktoré z toho vyplývajú.
- Deti sa nesmú hrať s prístrojom.
- Čistenie a používateľskú údržbu nesmú vykonávať deti bez dozoru.
- V prípade, že sa poškodí elektrické prívodné vedenie tohto prístroja, musí sa toto vedenie odstrániť. Ak ho nie je možné odobrať, prístroj sa musí zlikvidovať.
- Povrch prístroja je horúci. Osoby, ktoré nie sú citlivé na teplo, musia byť pri používaní prístroja opatrné.
- Prístroj nesmiete v žiadnom prípade otvárať alebo vykonávať opravy, pretože inak nie je zaručená bezchybná funkčnosť prístroja. Pri nedodržaní pokynov zaniká záruka.

Obsah

1. Obsah balenia 7
2. Vysvetlenie symbolov 7
3. Použitie podľa určenia 8
4. Výstražné a bezpečnostné upozornenia 8
5. Popis prístroja 9
6. Uvedenie do prevádzky 9
7. Použitie 9
8. Čistenie a starostlivosť 9
9. Príslušenstvo a/alebo náhradné diely 9
10. Čo robiť, ak sa vyskytnú problémy? 10
11. Likvidácia 10
12. Technické údaje 10
13. Záruka / servis 10

1. OBSAH BALENIA

Skontrolujte, či obal prístroja nevykazuje vonkajšie poškodenia a či je obsah balenia kompletný. Pred použitím sa musíte uistiť, že prístroj a príslušenstvo nevykazujú žiadne viditeľné poškodenia a že je odstránený všetok obalový materiál. Prístroj v prípade pochybností nepoužívajte a obráťte sa na svojho predajcu alebo na uvedenú servisnú adresu.

1 x Shiatsu masážna poduška
1 x Sieťový zdroj
1 x Snemljiva prevleka
1 x Tento návod na obsluhu

2. VYSVETLENIE SYMBOLOV

V návode na obsluhu a na typovom štítku sú použité tieto symboly:

⚠ VAROVANIE

Označuje možné hroziace nebezpečenstvo. Ak sa mu nezabráni, následkom môžu byť smrť alebo najťažšie zranenia.

⚠ POZOR

Označuje možné hroziace nebezpečenstvo. Ak sa mu nezabráni, následkom môžu byť ľahké alebo drobné poranenia.

UPOZORNENIE

Označuje potenciálne škodlivú situáciu. Ak sa je nezabráni, môže sa poškodiť zariadenie alebo niečo v jeho okolí.

	**Informácia o výrobku** Odkaz na dôležité informácie
	Trieda ochrany II
	Len na použitie v interiéri
	Štítok pre označenie obalového materiálu. A = skratka materiálu, B = číslo materiálu: 1 - 7 = plast, 20 - 22 = papier a lepenka
	Batérie sa nesmú likvidovať s komunálnym odpadom
	Výrobca
	**Značka CE** Tento výrobok spĺňa požiadavky platných európskych a národných noriem.
	Značka posúdenia zhody Spojeného kráľovstva
	maximálna teplota prania 30 °C veľmi šetrný proces
	Nebieľte
	Nesušte v sušičke bielizne (bubnovej sušičke)
	Nežehlite
	Nečistite chemicky
	Chránené pred pevnými cudzími telesami s priemerom 12,5 mm a väčším
	Bezpečnostný izolačný transformátor, odolný proti skratu
	Výrobky preukázateľne zodpovedajú požiadavkám technických predpisov EAEU.
	Jednosmerný prúd
	Napájacia jednotka spínacieho režimu
	Polarita jednosmerného napájacieho konektora
	Energetická účinnosť úroveň 6
	Symbol importéra
	Oddeľte výrobok a obalové komponenty a zlikvidujte ich v súlade s komunálnymi predpismi.

3. POUŽITIE PODĽA URČENIA

Tento prístroj je určený na masáž jednotlivých častí ľudského tela. Prístroj nemôže nahradiť liečbu lekárom. Masážny prístroj nepoužívajte, ak sa na vás vzťahuje jedno alebo viaceré výstražné upozornenia. Ak si nie ste istý, či je pre vás masážny prístroj vhodný, poraďte sa so svojím lekárom.

⚠ VAROVANIE

- Masážny prístroj nepoužívajte
  - pri zvieratách,
  - pri chorobných zmenách alebo zraneniach masírovanej oblasti tela (napr. prolaps medzistavcovej platničky, otvorené rany),
  - v žiadnom prípade na masáže v oblasti srdca, ak máte implantovaný kardiostimulátor, a aj o iných častiach tela sa najprv poraďte so svojim lekárom,
  - nikdy na opuchnutých, popálených, zapálených alebo poranených častiach kože a tela,
  - pri tržných ranách, kapilárach, kŕčových žilách, akné, kuperóze, herpese alebo inom kožnom ochorení,
  - počas tehotenstva,
  - na tvári (očiach), na hrtane alebo inej obzvlášť citlivej časti tela,
  - na masáž chodidiel,
  - nikdy počas spánku,
  - po užití liekov alebo alkoholu (obmedzená schopnosť vnímania!),
  - v motorovom vozidle.
- Pred použitím masážneho prístroja sa poraďte so svojim lekárom, a to predovšetkým
  - ak trpíte závažným ochorením alebo ste podstúpili operáciu hornej časti tela,
  - ak máte implantovaný kardiostimulátor, implantáty alebo iné pomôcky,
  - pri trombózach,
  - pri diabete,
  - pri bolestiach neznámeho pôvodu.
- Prístroj je určený len na účel popísaný v tomto návode na obsluhu. Výrobca neručí za škody, ktoré vzniknú v dôsledku nesprávneho alebo ľahkovážneho použitia.

4. VÝSTRAŽNÉ A BEZPEČNOSTNÉ UPOZORNENIA

Prečítajte si tento návod na obsluhu pozorne! Pri nedodržaní nasledujúcich upozornení môže dôjsť ku škodám na zdraví osôb alebo vecným škodám. Uschovajte tento návod na obsluhu a sprístupnite ho aj iným používateľom. Pri postúpení tohto prístroja iným osobám im odovzdajte aj tento návod na obsluhu.

⚠ VAROVANIE

- Obal uchovávajte mimo dosahu detí! Hrozí nebezpečenstvo udusenia!

Zásah elektrickým prúdom

⚠ VAROVANIE

- S týmto masážnym prístrojom je, rovnako ako s každým elektrickým prístrojom, potrebné zaobchádzať opatrne a obozretne, aby ste predišli nebezpečenstvu zásahu elektrickým prúdom.
- Preto
  - prístroj používajte len s dodaným sieťovým zdrojom a so sieťovým napätím uvedeným na sieťovom zdroji,
  - prístroj alebo príslušenstvo nepoužívajte, ak sú viditeľne poškodené,
  - prístroj nepoužívajte počas búrky.
- Prístroj ihneď vypnite, ak sa pokazí alebo sa vyskytnú poruchy a odpojte ho z elektriny.
- Neťahajte za napájací kábel alebo za prístroj, ak chcete sieťový zdroj vytiahnuť zo zásuvky.

- Nikdy nedržte alebo nenoste prístroj za sieťový kábel.
- Dodržujte odstup medzi káblami a teplým povrchom.
- Kábel nepriviérajte, nelámte ani netočte.
- Nezasúvajte žiadne ihly alebo ostré predmety.
- Uistite sa, že masážny prístroj, vypínač, sieťový zdroj a kábel neprichádzajú do styku s vodou, parou alebo inými tekutinami. Používajte prístroj len v suchých miestnostiach (napr. nikdy nie vo vani, saune).
- V žiadnom prípade nesiahajte na prístroj, ktorý spadol do vody. Ihneď vytiahnite zástrčku zo zásuvky.
- Prístroj nepoužívajte, ak je prístroj alebo príslušenstvo viditeľne poškodené.
- Prístroj nevystavujte otrasom a nenechajte ho spadnúť na zem.

Oprava

⚠ VAROVANIE

- Opravy elektrických spotrebičov smú vykonávať iba odborníci. Pri neodbornej oprave môže používateľovi hroziť značné nebezpečenstvo. Pri opravách sa, prosím, obráťte na zákaznícky servis alebo na autorizovaného predajcu.
- Zips shiatsu masážneho prístroja sa nesmie otvárať. Používa sa iba z výrobno-technických dôvodov.

Nebezpečenstvo požiaru

⚠ VAROVANIE

- V prípade použitia prístroja v rozpore s jeho určením, resp. v prípade nedodržania tohto návodu na obsluhu hrozí za určitých okolností nebezpečenstvo požiaru!
- Preto masážny prístroj
  - nikdy nepoužívajte zakrytý, napr.dekou, vankúšom...
  - nikdy nepoužívajte v blízkosti benzínu alebo iných ľahko zápalných látok.

Manipulácia

⚠ POZOR

- Po každom použití a pred každým čistením musíte prístroj vypnúť a vytiahnuť zo zásuvky.
- Do otvorov prístroja nezasúvajte žiadne predmety a nič nevkladajte do rotujúcich častí. Dbajte na to, aby sa pohyblivé časti mohli vždy voľne pohybovať.
- Nesadajte, neležte a nestojte celou váhou na pohyblivých častiach prístroja a neodkladajte na prístroj žiadne predmety.
- Prístroj chráňte pred vysokými teplotami.

5. POPIS PRÍSTROJA

Príslušné nákresy sú zobrazené na strane 3.

1 Štiri masažne glave (štiri ogrevane in osvetljene masažne glave), ki se vrtijo po parih

2 ⧆ - gumb (toplota)

3 ⏻ - gumb

4 Napajalna enota

6. UVEDENIE DO PREVÁDZKY

- Odstráňte balenie.
- Skontrolujte prístroj, sieťový zdroj a kábel, či nie sú poškodené.
- Zasuňte pripojovací konektor do zdierky v masážnom prístroji.
- Kábel uložte tak, aby nehrozilo zakopnutie.

7. POUŽITIE

Na začetku pritisnite predel telesa, ki ga želite zmasirati, rahlo ob masažno napravo. Nato previdno preverite, ali je položaj za masažo udoben. Nato s telesno težo postopoma obremenite masažno napravo. A

Masaža naj bo vedno prijetna in sproščujoča. Če postane boleča ali neprijetna, spremenite položaj ali moč, s katero pritiskate.

- Medzi rotujúce masážne hlavice a ich držiaky v prístroji nezachytávajte a nevkladajte žiadnu časť tela, predovšetkým nohy, ruky a prsty.
- Vklopite masažno napravo z gumbom ⏻. Masažne glave se začnejo vrteti. Ponovno pritisnite gumb ⏻, da spremenite smer masiranja masažnih glav. Ponovno pritisnite gumb ⧆, da aktivirate svetlobno in toplotno funkcijo.
- Na vypnutie masážneho prístroja ⏻ tlačidlo podržte dlho stlačené.

UPOZORNENIE

- Masážny prístroj používajte max. 15 minút. Pri dlhšej masáži môže priveľká stimulácia svalov viesť k preťaženiu namiesto uvoľnenia.
- Prístroj disponuje automatickým vypínaním, ktoré je nastavené na maximálny prevádzkový čas 15 minút.

8. ČISTENIE A STAROSTLIVOSŤ

Čistenie

⚠ VAROVANIE

- Pred každým čistením vytiahnite sieťový zdroj zo zásuvky a odpojte ho od prístroja.
- Prístroj čistite iba uvedeným spôsobom. Do prístroja alebo príslušenstva sa v žiadnom prípade nesmie dostať žiadna kvapalina.
- Malé fľaky je možné odstrániť utierkou alebo vlhkou špongiou a príp. malým množstvom jemného pracieho prostriedku. Nepoužívajte čistiace prostriedky obsahujúce rozpúšťadlá.
- Prístroj opäť používajte až po úplnom vyschnutí.
- Snemljivo prevleko lahko operete v pralnem stroju pri 30°C. Upoštevajte simbole za nego in čiščenje na etiketi, prišiti na prevleki.

Uskladnenie

Ak prístroj nebudete dlhší čas používať, odporúčame ho uschovať v originálnom balení v suchom prostredí a bez zaťaženia.

ⓘ Za masažno napravo lahko uporabite vse komercialno dostopne prevleke (40 x 40 cm).

9. PRÍSLUŠENSTVO A/ALEBO NÁHRADNÉ DIELY

Príslušenstvo a/alebo náhradné diely nájdete na stránke www.beurer.com alebo sa obráťte na príslušnú adresu servisu vo vašej krajine (podľa zoznamu servisných adries). Okrem toho je príslušenstvo a/alebo náhradné diely dostupné aj u predajcov.

10. ČO ROBIŤ, AK SA VYSKYTNÚ PROBLÉMY?

Problém	Príčina	Odstránenie
Masážne hlavice rotujú spomalene.	Masážne hlavice sú príliš zaťažené.	Masážne hlavice uvoľnite.
Masážne hlavice sa nepohybujú.	Prístroj nie je zapojený do elektrickej siete.	Zapojte sieťový zdroj a zapnite prístroj.

11. LIKVIDÁCIA



V záujme ochrany životného prostredia sa prístroj po ukončení životnosti nesmie likvidovať s komunálnym odpadom.
Likvidácia sa môže vykonať prostredníctvom vhodných zberných miest vo vašej krajine. Prístroj zlikvidujte v súlade so smernicou ES o odpadoch z elektrických a elektronických zariadení – WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment).
V prípade otázok sa obráťte na miestny úrad zodpovedný za likvidáciu.

12. TECHNICKÉ ÚDAJE

Napájanie zo siete: Vstup Výstup	 100-240 V~; 50/60 Hz; 0,8 A 12,0 V ⎓ 1,5 A; 18,0 W
Priemerná efektivita v prevádzke	≥ 85,00 %
Stupeň účinnosti pri nízkom zaťažení (10 %)	≥ 80,16 %
Príkon pri nulovom zaťažení	≤ 0,100 W
Rozmery	cca 40 x 40 x 10 cm
Hmotnosť	cca 1800 g

13. ZÁRUKA / SERVIS

Bližšie informácie o záruke a záručných podmienkach nájdete v priloženom záručnom liste.

Omyl a zmeny vyhradené

Beurer GmbH • Söflinger Str. 218 • 89077 Ulm, Germany • www.beurer.com
www.beurer-healthguide.com • www.beurer-gesundheitsratgeber.com

644.13_MG135_2025-09-05_06_IM2_BEU_CS-SK